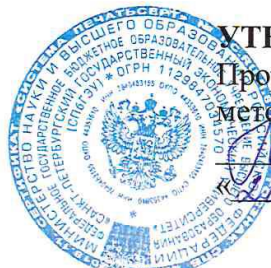


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Санкт-Петербургский государственный экономический университет»



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по учебной и  
методической работе

/Шубаева В.Г./

«23» августа 20 20 г.

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ**

Рабочая программа дисциплины

Направление подготовки	38.04.02 Менеджмент
Направленность (профиль) программы	Стратегическое корпоративное управление
Уровень высшего образования	магистратура
Форма обучения	заочная

Составитель:

\_\_\_\_\_/ к.пед.н., доцент Наследова А.О.

Санкт-Петербург  
2020

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ:.....	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.....	3
3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	3
4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
5. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ И ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ .....	4
6. ЗАНЯТИЯ СЕМИНАРСКОГО ТИПА .....	4
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ .....	5
7.1. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
7.2. ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ.....	5
8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....	6
9. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....	7
9.1. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	7
9.2. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА .....	10
10. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ.....	11
11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	11

## 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ:

Целями освоения дисциплины Деловой иностранный язык являются: формирование и дальнейшее развитие у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, социальной; формирование академических компетенций, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении и проведения научных исследований в заданной области; освоение элементов делового иностранного языка и переход к формированию иноязычной профессиональной компетенции; ориентирование на использование иностранного языка в межличностном общении и дальнейшей профессиональной деятельности.

### Задачи:

- формирование умений построения целостных, связных и логичных высказываний разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании ;
- формирование умений использовать язык в определенных функциональных целях в зависимости от особенностей социального и профессионального взаимодействия: от ситуации, статуса собеседников и адресата речи и других факторов, относящихся к прагматике речевого общения;
- формирование умений использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации;
- развитие исследовательских умений;
- развитие информационной культуры
- расширение кругозора магистранта, повышение уровня его общей культуры и образованности.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина ФТД В. «Иностранный язык в профессиональной сфере» относится к факультативным дисциплинам и является необязательной для изучения при освоении образовательной программы.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы, представлены в таблице 3.1.

Таблица 3.1 – Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции выпускника	Этапы формирования компетенций	Планируемые результаты обучения/индикаторы достижения компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
ОПК-1. готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач в области профессиональной деятельности	ОПК-1	Владеть: формами письменных коммуникаций для решения профессиональных задач В1 (ОПК-1)

ПК-8 способностью обосновывать актуальность, теоретическую и практическую значимость избранной темы научного исследования	ПК-8	Владеть: навыками исследования организационной эффективности, обоснования значимости решений по формированию и реализации стратегии и дизайна организации В1 (ПК-8)
---	------	---

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетная единица, 36 часов, из которых 4 часа самостоятельной работы обучающегося отводится на подготовку и защиту зачета.

Форма промежуточной аттестации: зачет 2 семестр;

Распределение фонда времени по темам дисциплины по заочной форме обучения представлено в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Распределение фонда времени по темам дисциплины

Номер и наименование разделов	Объем дисциплины (ак. часы)			
	Контактная работа			СРО
	ЗЛТ	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5
Раздел 1 Риски	-	2	-	16
Раздел 2 Кризис менеджмент	-	2	-	16
<b>Всего по дисциплине:</b>		4		32

\*ЗЛТ – занятия лекционного типа, ПЗ – все виды занятий семинарского типа, кроме лабораторных работ, ЛР – лабораторные работы, СРО – самостоятельная работа обучающегося

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ И ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

##### Раздел 1. Риски

Тема 1.1. Комбинированное чтение статьи.

Тема 1.2. Кейс по теме.

Контрольная работа

##### Раздел 2. Кризис менеджмент.

Тема 2.1. Комбинированное чтение статьи.

Тема 2.2. Кейс по теме.

Контрольная работа

#### 6. ЗАНЯТИЯ СЕМИНАРСКОГО ТИПА

Таблица 6.1 – Практические занятия/ Семинарские занятия / Лабораторные работы

№ темы	Тема занятия	Вид занятия / Оценочное средство
1	2	3
1.1	Комбинированное чтение статьи	ПЗ: Рендерирование (Реферирование статьи).
1.2	Кейс по теме	ПЗ: Кейс

1.3	Контрольная работа	ПЗ: Контрольная работа
2.1	Комбинированное чтение статьи	ПЗ: Аннотирование статьи.
2.2	Кейс по теме	ПЗ: Кейс
2.3	Контрольная работа	ПЗ: Контрольная работа

\* ПЗ – практические занятия, СЗ – семинарские занятия, ЛР – лабораторные работы

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

### 7.1. Методические указания для обучающегося по освоению дисциплины

Для формирования четкого представления об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине в самом начале учебного курса, обучающийся должен ознакомиться с учебно- методической документацией:

- рабочей программой дисциплины: с целями и задачами дисциплины, ее связями с другими дисциплинами образовательной программы, перечнем знаний и умений, которыми в процессе освоения дисциплины должен владеть обучающийся;
- порядком проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации;
- графиком консультаций преподавателей кафедры.

Систематическое выполнение учебной работы на занятиях лекционных и семинарских типов, а также выполнение самостоятельной работы позволит успешно освоить дисциплину.

В процессе освоения дисциплины обучающимся следует:

- слушать, конспектировать излагаемый преподавателем материал;
- ставить, обсуждать актуальные проблемы курса, быть активным на занятиях;
- задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений;
- выполнять задания практических занятий полностью и в установленные сроки.

При затруднениях в восприятии материала следует обратиться к основным литературным источникам. Если разобраться в материале не удалось, то обратиться к лектору (по графику его консультаций) или к преподавателю на занятиях семинарского типа.

Обучающимся, пропустившим занятия (независимо от причин), не имеющим письменного решения задач или не подготовившимся к данному занятию, рекомендуется не позже чем в 2 – недельный срок явиться на консультацию к преподавателю и отчитаться по теме.

### 7.2. Организация самостоятельной работы

Под самостоятельной работой обучающихся понимается планируемая работа обучающихся, направленная на формирование указанных компетенций, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, без его непосредственного участия.

Методическое обеспечение самостоятельной работы при наличии обучающихся лиц с ограниченными возможностями представляется в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Виды самостоятельной работы по дисциплине представлены в таблице

7.2.1.

Таблица 7.2.1 – Организация самостоятельной работы обучающегося

№ темы	Вид самостоятельной работы
1	2
1 – 2	Подготовка к практическим занятиям
1-2	Выполнение заданий для усвоения темы
1-2	Подготовка к контрольной работе

Каждый вид СРО, указанный в таблице 7.2.1 обеспечен методическими материалами.

Для обучающихся заочной формы обучения разработаны методические рекомендации по выполнению контрольных работ. Методические рекомендации включают в себя все виды самостоятельной работы, предусмотренные для успешного освоения дисциплины.

## 8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В рамках реализации дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

- Перевод и анализ профессиональных текстов («Рендерирование») (тема № 1.1; 2.1).
- Комбинированное чтение тема (№ 1.1;2.1).
- Аннотирование профессиональных статей ( № 1.1;2.1.)
- Кейс технологии

Эффективными формами работы на занятиях иностранным языком являются **активные методы обучения**. В числе современных методов, направленных на самореализацию личности, рекомендуется использовать:

**Комбинированное чтение** способствует комплексному развитию психических навыков с опорой на ведущий тип (визуальный, аудиовизуальный, аудиальный), формирует навыки различных видов чтения – ознакомительного, поискового, интенсивного, экстенсивного.

**«Рендерирование» (Реферирование) статьи.** Термин «rendering» широко используется в теории и практике преподавания иностранных языков. «Rendering» текста трактуется как в толковых, так и двуязычных (англо-русских) словарях приблизительно одинаково: изложить содержание текста с привлечением своего видения, т.е. проанализировать полученную информацию с точки зрения своего жизненного опыта, своей системы ценностей. Мы, однако, рассматриваем понятие «рендеринг» еще шире, подразумевая также и логическое структурирование анализируемой информации. Отсюда вытекают и навыки, которые вы должны приобрести, делая рендеринг.

Первая задача – научиться выделять в огромном информационном потоке основную информацию, затем сопутствующую и, наконец, «отшелушивать» ненужную, а уже после этого оставшуюся ядерную выстраивать логично и четко. Вторая задача – осознавая наличие большого арсенала существующих методик воздействия на умы читателя, научиться быть независимым, критически настроенным читателем, способным определять намерения автора.

Третья задача – научиться активизировать предшествующий опыт и, опираясь на фоновые знания, высказывать собственное мнение и отношение к проблеме. Фоновые знания помогают сразу увидеть и понять суть проблемы, а так же и осветить ее полнее.

Следовательно, план анализа и логического структурирования информации текста, то есть рендеринг, состоит из следующих пунктов:

I. Логическая организация информации текста.

II. Интенции автора и его отношение к сообщаемому.

III. Фоновые знания читателя, собственное отношение к проблеме.

Этапом, предваряющим обучение «рендеринг» текста, является формирование навыка видеть текст не «слово за словом» или как разрозненных предложений или абзацев, а восприятие информации смысловыми «кусками», которые логично объединены в единое целое. Понять логику соотнесения смысловых частей чрезвычайно помогают, так называемые, логические связи.

Аннотирование статьи.

**Аннотация** – краткая характеристика научной статьи с точки зрения ее назначения, содержания, вида, формы и других особенностей.

**Аннотация** выполняет следующие **функции**:

- дает возможность установить основное содержание научной статьи, определить ее релевантность и решить, следует ли обращаться к полному тексту статьи;
- используется в информационных, в том числе автоматизированных системах для поиска информации.

**Аннотация** должна **включать** характеристику основной темы, проблемы научной статьи, цели работы и ее результаты. В аннотации указывают, что нового несет в себе данная статья в сравнении с другими, родственными по тематике и целевому назначению.

Рекомендуемый средний **объем аннотации** 500 печатных знаков.

**Кейс-технологии** - Включает порядок рассмотрения, анализа кейса, поиск и презентацию решения, выработку экспертной оценки, опирающейся на определенные критерии. Кейс – разновидность производственной или экономической ситуации, специально сформулированной преподавателем для анализа, решения, оценки обучающимися.

## 9. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 9.1. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 9.1.1 – Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Библиографическое описание издания (автор, заглавие, вид, место и год издания, кол. стр.)	основная /дополнительная литература	Книгообеспеченность	
		Кол-во. экз. в библ. СПбГЭУ	Электронные ресурсы
Набирухина, А. В. Investment management: brokers and online trading : учеб. пособие по англ. яз. / А.В.Набирухина, И.А.Алешко ; Федер. агентство по образованию, С.-Петерб. гос. ун-т экономики и финансов, Ин-т иностр. яз., Каф. англ. яз. N 2 .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУЭФ, 2010. – 116 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .	основная	245	<a href="#">ЭБ</a> <a href="#">OPAC.UNESCO</a> <a href="#">N.RU</a>
Набирухина, А. В. English for the master's program in finance : учебное пособие для слушателей магистерской программы по специальности "Финансы" / А.В.Набирухина, И.А.Бархатов ; М-во образования и науки Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. экон. ун-т, Каф. экон. англ. яз. N 1 .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2013 .— 85 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .	основная	18	<a href="#">ЭБ</a> <a href="#">OPAC.UNESCO</a> <a href="#">N.RU</a>
Гулова Е.К. Persuasive techniques in English : учебное пособие / Е.К.Гулова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. экон. ун-т, Каф. экон. англ. яз. N 1 .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2015 .— 91 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .	дополнительная	25	<a href="#">ЭБ</a> <a href="#">OPAC.UNESCO</a> <a href="#">N.RU</a>

Гулова, Е.К. Contract formation. Подписание контракта на английском языке : / Е.К.Гулова, Н.Б.Новосадко, М.Е.Максимова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. экон. ун-т, Каф. экон. англ. яз. N 1 .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2013. — 79 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unecon.ru">opac.unecon.ru</a> .	дополнительная	48	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNECO.N.RU">OPAC.UNECO N.RU</a>
Бархатов И. А. Energy Economics: Energy Markets : учебное пособие / И.А.Бархатов, А.В.Набирухина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский гос. экономический ун-т, Кафедра экономического англ. яз. N 1 .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2015. — 139 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unecon.ru">opac.unecon.ru</a> .	дополнительная	25	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNECO.N.RU">OPAC.UNECO N.RU</a>
Бархатов И. А. Energy Economics: Energy Demand and Supply : учебное пособие / И.А.Бархатов, А.В.Набирухина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский гос. экономический ун-т, Кафедра экономического английского языка N 1 .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2015 .— 155 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unecon.ru">opac.unecon.ru</a> .	дополнительная	25	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNECO.N.RU">OPAC.UNECO N.RU</a>
Пособие по французскому языку для магистратуры / А.А.Кручинина [и др.] ; М-во образования и науки Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. ун-т экономики и финансов, Каф. фр. и вост. яз. — Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУЭФ, 2010 .— 163 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unecon.ru">opac.unecon.ru</a> .	Основная	45	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNECO.N.RU">OPAC.UNECO N.RU</a>
Тюрина, О.В. Французский язык: чтение профессиональных текстов (для магистрантов гуманитарных направлений подготовки) : Учебное пособие : ВО - Магистратура .— Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2018 .— 122 с	Основная	-	<a href="#">ЭБС ZNANIUM</a>
Тюрина О.В. Грамматика французского языка Теория и практика : Учебное пособие : ВО - Магистратура .— Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2017 .— 132 с.	Дополнительная	-	<a href="#">ЭБС ZNANIUM</a>
Ходькова А.П. Французский язык. Аналитическое чтение современной литературы (b2 - c1) : Учебное пособие для вузов / Ходькова А. П., Аль-Ради М. С. — Электрон. дан. — Москва : Юрайт, 2019 .— 182 с.	Дополнительная	-	<a href="#">ЭБС Юрайт</a>
Ямшанова В.А., Ломоносова А.Л. Сборник грамматических упражнений и текстов экономического содержания на немецком языке : учебное пособие для магистрантов / В.А.Ямшанова, А.Л.Ломоносова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. экон. ун-т, Каф. нем. и скандин. яз. и пер. — Санкт-Петербург : Изд-во	Основная	307	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNECO.N.RU">OPAC.UNECO N.RU</a>



СПбГЭУ, 2014.— 99 с. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .			
Ямшанова В.А. Грамматика немецкого языка в алгоритмах. Группа существительного : учебное пособие / В.А.Ямшанова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Санкт-Петербургский гос. экономический ун-т, Кафедра немецкого и скандинавских языков и перевода .— Электрон. текстовые дан. (1 файл : 700 Кб) .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2016 табл. — Сведения доступны также по Интернету. <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .	Основная	307	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNESCO.N.RU">OPAC.UNESCO N.RU</a>
Тимралиева Ю.Г. Deutsch fur Messebeteiligung : учебное пособие / Ю.Г.Тимралиева, Е.Н.Новикова ; М-во науки и высш. образования Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. экон. ун-т, Каф. ром.-герм. филологии и пер. — Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2018 .— 46 с. : ил., табл. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .— Библиогр.: с. 45 .— ISBN 978-5-7310-4395-3	Основная	60	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNESCO.N.RU">OPAC.UNESCO N.RU</a> .
Грамматика немецкого языка в алгоритмах : учеб. пособие : [в 3 ч.] / В.А.Ямшанова ; Федер. агентство по образованию, С.-Петерб. гос. ун-т экономики и финансов, Каф. нем. и сев. яз. Ч. 2: Глагол .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУЭФ, 2009 .— 73 с. : табл. — Сведения доступны также по Интернету. <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .	Дополнительная	219	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNESCO.N.RU">OPAC.UNESCO N.RU</a>
Ямшанова В.А. Грамматика немецкого языка в алгоритмах : учеб. пособие / В.А.Ямшанова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. ун-т экономики и финансов, Ин-т иностр. яз., Каф. нем. и сев. яз. Ч. 3: Синтаксис .— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУЭФ, 2010 .— 83 с. : табл. — Сведения доступны также по Интернету. <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a> .	Дополнительная	39	<a href="#">ЭБ</a> <a href="http://OPAC.UNESCO.N.RU">OPAC.UNESCO N.RU</a>
Немецкий язык для изучающих международные отношения: учебник для бакалавриата и магистратуры / Т. К. Иванова, С. Г. Колпакова, А. Ю. Юсупова ; ответственный редактор Л. Е. Бушканец. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 248 с.	Дополнительная	-	<a href="#">ЭБС Юрайт</a>
Ситникова И.О. Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. Уровень в2-с1 : Учебник и практикум / Ситникова И. О., Гузь М. Н. — 2-е изд., пер. и доп. — Электрон. дан. — Москва : Юрайт, 2017 .— 181 с .— (Бакалавр и магистр. Академический курс) .— Режим доступа: <a href="https://www.urait.ru">https://www.urait.ru</a> .— Internet access .— ISBN 978-5-534-02352-7 : 479.00	Дополнительная	-	<a href="#">ЭБС Юрайт</a>

Лексический минимум по немецкому языку : учебное пособие / Н.М.Малеева, А.Л.Ломоносова ; М-во науки и высш. образования Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. экон. ун-т, Каф. романо-герм. филологии и пер. — Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2018 .— 127 с. : табл. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a>	Дополнительная	85	<a href="http://opac.unesco.ru">ЭБ ОРАС.UNESCO N.RU</a>
Тарасова В. В. Деловой испанский язык : Учебник и практикум / Тарасова В. В. — 2-е изд. — Электрон. дан. — Москва : Юрайт, 2019 .— 220 с.	Основная	-	<a href="http://yurait.ru">ЭБС Юрайт</a>
Коваленко Л. В. Испанский язык для экономистов : Учебник и практикум / Коваленко Л. В., Акинфиева М. Г. — 2-е изд., испр. и доп. — Электрон. дан. — Москва : Юрайт, 2018 .— 255 с .	Основная	-	<a href="http://yurait.ru">ЭБС Юрайт</a>
Подоляк-Рунова Е. О., Федоров О.Г. Turismo. Comercio. Economía : учебное пособие / Е.О.Подоляк-Рунова, О.Г.Федоров.— Санкт-Петербург : Изд-во СПбГЭУ, 2016 .— 77 с. : табл. — Сведения доступны также по Интернету: <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a>	Основная	55	<a href="http://opac.unesco.ru">ЭБ ОРАС.UNESCO N.RU</a>

Таблица 9.1.2 – Перечень современных профессиональных баз данных (СПБД)

№	Наименование СПБД
1	Электронная библиотека Grebennikon.ru – <a href="http://www.grebennikon.ru">www.grebennikon.ru</a>
2	Научная электронная библиотека eLIBRARY – <a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>
3	Научная электронная библиотека КиберЛеника – <a href="http://www.cyberleninka.ru">www.cyberleninka.ru</a>
4	База данных ПОЛПРЕД Справочники – <a href="http://www.polpred.com">www.polpred.com</a>
5	База данных OECD Books, Papers & Statistics на платформе OECD iLibrary – <a href="http://www.oecd-ilibrary.org">www.oecd-ilibrary.org</a>

Таблица 9.1.3 – Перечень информационных справочных систем (ИСС)

№	Наименование ИСС
1	Справочная правовая система КонсультантПлюс (инсталлированный ресурс СПбГЭУ или <a href="http://www.consultant.ru">www.consultant.ru</a> )
2	Справочная правовая система «ГАРАНТ» (инсталлированный ресурс СПбГЭУ или <a href="http://www.garant.ru">www.garant.ru</a> )
3	Информационно-справочная система «Кодекс» (инсталлированный ресурс СПбГЭУ или <a href="http://www.kodeks.ru">www.kodeks.ru</a> )
4	Электронная библиотечная система BOOK.ru - <a href="http://www.book.ru">www.book.ru</a>
5	Электронная библиотечная система ЭБС ЮРАЙТ – <a href="http://www.urait.ru">www.urait.ru</a>
6	Электронно-библиотечная система ЗНАНИУМ (ZNANIUM) – <a href="http://www.znanium.com">www.znanium.com</a>
7	Электронная библиотека СПбГЭУ – <a href="http://opac.unesco.ru">opac.unesco.ru</a>

## 9.2. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Таблица 9.2.1 – Перечень программного обеспечения (ПО)

№ п/п	Наименование ПО
1	Microsoft Windows Professional (КОНТРАКТ № 244/20 «26» июня 2020 г)
2	Microsoft Office Professional (КОНТРАКТ № 244/20 «26» июня 2020 г)
3	7-Zip (freeware)

## **10. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья Университет обеспечивает:

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий; присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащими звуковыми средствами воспроизведение информации;

- для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения кафедры, а также пребывание в указанных помещениях.

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

## **11. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом и является приложением к рабочей программе дисциплины (модуля).